

## **ОСНОВНОЙ АСПЕКТ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ СТУДЕНТОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ВУЗОВ**

*В. Г. Рябчикова*

*старший преподаватель кафедры иностранных и русского языков,  
РГАУ – МСХА имени К. А. Тимирязева*

Современное положение России в мировом сообществе служит мощным стимулом для роста спроса на специалистов аграрного комплекса со знанием одного или нескольких иностранных языков и является одним из основных мотивирующих факторов для студентов при изучении иностранного языка.

Для того, чтобы осуществлять в будущем профессиональную деятельность, в частности на иностранном языке, любой специалист должен быть коммуникативно-компетентным, что в свою очередь означает наличие навыков эффективного общения на профессиональном уровне и взаимодействие соответствующим образом на социальном. Особое внимание стоит уделить общению, а, следовательно, и профессиональной коммуникации людей разных культур. В связи с этим необходимо сформировать и развить межкультурную коммуникацию на этапе обучения специалистов аграрного комплекса. Следуя современным тенденциям в методологии изучения иностранных языков, можно выделить основные задачи при формировании коммуникативной компетенции – владение разговорным иностранным языком, выработку навыков общения и различных стилей поведения в многообразных ситуациях, формирование уважения к культуре других народов. Важно также, чтобы при общении на международном уровне специалисты были в состоянии выбирать языковые средства и поведенческие стили, которые легко узнаваемы, презентабельны и приемлемы, а также иметь знания и опыт, как можно выровнять различия в культурах, не теряя при этом своей культурной самобытности [1]. Поэтому иностранный язык, будь то английский, немецкий или любой другой, не должен восприниматься учащимися как учебная дисциплина, предмет, а должен занять более высокое положение – как неотъемлемая часть современной жизни, как средство общения [2].

В структуре обучения иностранному языку выделяем два основных этапа: первый – это изучение курса иностранного языка и второй – изучение культуры и традиций другой страны, что, в свою очередь, приводит к принятию и пониманию норм поведения жителей другой страны, с представителями которой мы общаемся. Основным методом достижения цели данного вида обучения является-

ся сопоставление культур, как страны изучаемого языка, так и культуры своей страны. А собственно основной целью обучения, с учетом осознания значимости межкультурной коммуникации, является – сформировать и развить навыки использования иностранного языка как инструмента общения в диалоге культур и цивилизаций современного мира, средство общеевропейского и мирового сотрудничества.

В связи с этим можно обозначить основную функцию иностранного языка как инструмент овладения межкультурной коммуникации в развитии у студентов умений пользоваться как языковой, так и неязыковой информацией, необходимой для достижения взаимопонимания на интернациональном уровне.

Помимо очевидной задачи иностранного языка как средства формирования межкультурной коммуникативной компетенции следует выделить ряд косвенных задач, напрямую связанных с обеспечением эффективности процесса обучения:

- подготовка квалифицированных педагогических кадров, способных и готовых осуществлять инновационную деятельность в общеобразовательных учреждениях;
- формирование современной системы непрерывного языкового образования, его преемственности;
- повышение качества иноязычного образования с учётом отечественных и международных требований;
- активизация инновационных процессов в языковом образовании;
- обеспечение доступности изучения нескольких иностранных языков [3]

Поэтому процесс формирования коммуникативной компетенции должен включать в себя инновационный метод, основанный на моделировании ведущих параметров обучения таких как: направленность обучения студента, взаимодействие преподавателя и студента, ситуационные, фундаментальные и инновационные аспекты преподавания курса иностранного языка, система технических и учебных средств.

Содержание курса иностранного языка в высшем учебном заведении состоит из развития:

1. профессиональной компетенции переводчика;
2. специалиста аграрного комплекса;
3. специалиста в сфере профессиональной коммуникации;
4. преподавателя иностранного языка.

Исходя из содержания курса, выбирается тема и структура учебного материала.

Мы рассматриваем основные моменты формирования коммуникативных компетенций для студентов агрономических специальностей. Классическая модель

обучения иностранному языку в высшем учебном заведении состоит из базового и профессионально ориентированного курса. Используя данную модель, происходит формирование коммуникативной компетенции в виде языковой, речевой и профессиональной компетенции на основе специфического языкового и речевого материала, исключающего практическое применение знаний иностранного языка в других областях и сферах общения. Несколько иное направление коммуникативная компетенция имеет при обучении переводчика и преподавателя, которая формируется в области литературного языка. При этом профессиональная компетенция в сочетании с коммуникативной включает в себя набор теоретических знаний и практических умений в сфере исследования фактов языка и речи.

**Содержание курса иностранного языка для агрономических специальностей имеет некую специфику:**

1) отсутствие в содержании узкоспециальных профессиональных моментов. В процессе обучения приобретаются базовые знания, соответствующие направлению подготовки студента, которые позволяют в ходе самостоятельной работы углубленно изучить некоторые аспекты профессиональной речи и специализированного перевода;

2) такие теоретические особенности как лингвокультурные, прагматические, социокультурные, дискурсивные, речевые и языковые аспекты входят в состав обязательного минимума курса, в результате обучающийся получает навыки вербальной коммуникации, анализа и интерпретирования.

В состав курса иностранного языка агрономических специальностей входит профессионально-ориентированное обучение, проблемный подход к обучению иностранному языку в парадигме современной лингвометодики, профессиональный агрономической сферы тезаурус будущего специалиста, профессионально речевое общение и его значение в организации процесса обучения. [4]

В состав любого курса обучения иностранного языка для формирования коммуникативной компетенции необходимо наличие следующих компонентов:

1. Знакомство преподавателя со студентами и друг с другом – особенно важно для формирования межкультурной коммуникации и включает в себя краткое изложение информации и общение с аудиторией на иностранном языке
2. Так как студенты отличаются по уровню мотивации и знаниям иностранного языка, то нужно четко поставить цель изучения, которая поможет стать профессиональными коммуникаторами.
3. Актуальность тем и содержания учебного материала – получение информации, овладение терминологией и увеличение словарного запаса, полученного при чтении и переводе текстов

4. Самостоятельная работа студентов при которой преподаватель выполняет наблюдательную и контролирующую функцию, но также помогает вовлечению в дискуссии при помощи таких упражнений как анализ прочитанного материала, обсуждения значения терминов, подбор правильного слова при переводе текстов.
5. Практическая работа студентов в виде моделирования различных ситуаций, возможна работа в парах или небольших группах
6. Преобладание речи на иностранном языке
7. Обретение уверенности в использовании иностранного языка с помощью выполнения таких заданий как выступление с докладом, составление презентации на актуальные темы. Такая деятельность позволяет развивать сильные стороны и узнавать слабые чтобы проработать их в процессе обучения.

Формирование коммуникативной компетенции – умение общаться, разговаривать, понимать и уважать другую культуру – является основной целью методологии изучения иностранного языка. Необходимо позиционировать иностранный язык не только как учебную дисциплину, но и как неотъемлемую часть современной жизни.

### ***Библиографический список***

1. Капустина О. Н. Обучение иностранных студентов агрономических специальностей профессиональному речевому общению: диссертация к.п.н.: 13.00.02 / Капустина О. Н.; [место защиты ФГБОУ ВО РУДН]. – Москва, 2014. – 253 с.
2. Никулина Н. Ю., Зиновьева Т. А. Актуальные вопросы преподавания иностранных языков в неязыковых школах. Сборник конференций НИЦ Социосфера, Россия, г. Белгород, 2013 – С. 90–93.
3. Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования. – М.: Русский язык. 2010. – 568 с.
4. Скрыбина Л. М. К вопросу о формирования межкультурной компетенции обучающихся / Л. М. Скрыбина // Актуальные вопросы преподавания иностранных языков. Сборник материалов международной научно-практической конференции, Россия, г. Якутск, 2014 – С.100–103.